

中心：_____

姓名：_____

1110926 大專院校畢業生 中翻英短文翻譯 題目

馬來西亞總理Najib Razak及執政的國民陣線(National Front coalition)宣布他們在最新的全國大選中獲勝。這次勝選延續了國民陣線五十六年的統治，也引發該政黨聯盟此次勝選是否公正的疑慮。反對黨領袖Anwar Ibrahim及幾個政治獨立的團體宣稱國民陣線可能是因為違規投票才勝選。Najib先生否認他及其政黨聯盟有做任何操縱選舉的事。國民陣線主要是獲得農村地區馬來人(Malay)的支持，而反對黨大多數的選票則是來自華裔人口。

執政的 ruling 違規 violation 操縱 manipulate
農村的 rural 反對黨 opposition party 大多數 majority
華裔的 Ethnic-Chinese

中心：_____

姓名：_____

1110926 大專院校畢業生 中翻英短文翻譯 參考答案

Malaysian Prime Minister Najib Razak and the ruling National Front coalition have announced their victory in the latest national election. This victory extends the National Front's fifty-six-year rule. It also raises the question of whether the coalition won honestly this time. Opposition leader Anwar Ibrahim, along with several politically independent groups, claimed that the National Front may have won because of voting violations. Mr. Najib denies that he or the coalition had done anything to manipulate the election. The National Front is supported largely by rural Malay, while the opposition party received majority votes from the Ethnic-Chinese population.